

在留期間更新許可申請書  
APPLICATION FOR EXTENSION OF PERIOD OF STAY

法務大臣 殿  
To the Minister of Justice

There are 5 sheets in total. Please fill in the necessary parts, print out all 5 pages (single-side printing), and bring them to Center for International Affairs along with other required documents.

Attach ID Photo

写真  
Photo

40mm x 30mm

出入国管理及び難民認定法第21条第2項の規定に基づき、次のとおり在留期間の更新を申請します。  
Pursuant to the provisions of Paragraph 2 of Article 21 of the Immigration Control and Refugee Recognition Act,  
I hereby apply for extension of period of stay.

1 国籍・地域 (Nationality/Region) USA 2 生年月日 (Date of birth) 2000 年 (Year) 1 月 (Month) 1 日 (Day)

3 氏名 (Name) Smith John Daniel 3. Write your name as is written on your passport using only basic latin alphabet characters.

4 性別 (Sex) 男 (Male) 4. Circle one 5 配偶者の有無 (Marital status) 有 (Married) / 無 (Single) 4. Circle one

6 職業 (Occupation) 学生 7 本国における居住地 (Home town/city) Chicago, USA 8. Write your own address at AII

8 住居地 (Address in Japan) Komachi Rm 123, 193-3 Aza-Okutsubakidai, Tsubakigawa, Yuwa, Akita City, Akita 010-1211

9 電話番号 (Telephone No.) N/A 携帯電話番号 (Cellular phone No.) 090-1234-5678

10 旅券(1)番号 (Passport Number) 123456789 (2)有効期限 (Date of expiration) 2032 年 (Year) 12 月 (Month) 1 日 (Day)

11 現に有する在留資格 (Status of residence) 留学 在留期間 (Period of stay) 6 months  
在留期間の満了日 (Date of expiration) 2023 年 (Year) 10 月 (Month) 1 日 (Day)

12 在留カード番号 (Residence card number) NP12345678GA

13 希望する在留期間 (Desired length of extension) 6 months (審査の結果によって希望の期間とならない場合があります。)  
(It may not be as desired after examination.)

14 更新の理由 (Reason for extension) 留学期間延長

15 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無 (日本国外におけるものを含む。) ※交通違反等による処分を含む。  
Criminal record (in Japan / overseas) ※Including dispositions due to traffic violations, etc.  
有 (具体的内容) ( ) ・ 無 ( ) / No

16 在日親族(父・母・配偶者・子・兄弟姉妹・祖父母・叔(伯)父・叔(伯)母など)及び同居者  
Family in Japan (father, mother, spouse, children, siblings, grandparents, uncle, aunt or others) and cohabitants  
有 (「有」の場合は、以下の欄に在日親族及び同居者を記入してください。) ・ 無 ( ) / No

続柄 (Relationship)	氏名 (Name)	生年月日 (Date of birth)	国籍・地域 (Nationality/Region)	同居の有無 (Residing with applicant or not)	勤務先名称・通学先名称 (Place of employment/ school)	在留カード番号 特別永住者証明書番号 Residence card number Special Permanent Resident Certificate number
	If "No" None			有・無 Yes/No		
Brother	Smith Alexander Evan	1995/3/7	USA	有・無 Yes/No	XXX Co., Ltd.	NP87654321GA
	If "Yes"	Year/Month/Day		有・無 Yes/No		
				有・無 Yes/No		
				有・無 Yes/No		
				有・無 Yes/No		

※ 3について、有効な旅券を所持する場合は、旅券の身分事項ページのとおり記載してください。  
Regarding item 3, if you possess your valid passport, please fill in your name as shown in the passport.  
16については、記載欄が不足する場合は別紙に記入して添付すること。なお、「研修」、「技能実習」に係る申請の場合は、「在日親族」のみ記載してください。  
Regarding item 16, if there is not enough space in the given columns to write in all of your family in Japan, fill in and attach a separate sheet.  
In addition, take note that you are only required to fill in your family members in Japan for applications pertaining to "Trainee" or "Technical Intern Training".

(注) 裏面参照の上、申請に必要な書類を作成して下さい。

Note : Please fill in forms required for application. (See notes on reverse side.)

(注) 申請書に事実と反する記載をしたことが判明した場合には、不利益な扱いを受けることがあります。

Note : In case of to be found that you have misrepresented the facts in an application, you will be unfavorably treated in the process.

17 通学先 Place of study

(1)名称 公立大学法人 国際教養大学  
Name of school

(2)所在地 秋田市雄和椿川字奥椿岱193-2  
Address

(3)電話番号 018-886-5900  
Telephone No.

(18及び19は在留資格変更許可申請又は進学若しくは転学の場合に記入)  
(Fill in 18 and 19 in case of applying for a change of status, going to a higher school or changing your school)

18  
19  
20  
21  
18 - 21 Leave blank.

22  
22-(1) & (2) Leave blank.  
(Center for International Affairs will complete these sections based on your Proof of Financial Resources.)

(3)経費支弁者(複数人いる場合は全てについて記載すること。)※任意様式の別紙可

Supporter(if there is more than one, give information on all of the supporters)\*another paper may be attached, which does not have to use a prescribed format.

①氏名 [Redacted] If you expect to be financially supported by someone other than yourself, fill in section (3) about your supporter whose name appears on your Proof of Financial Resources.  
Name  
②住所 [Redacted] Telephone No. [Redacted]  
Address  
③職業(勤務先の名称) [Redacted] 電話番号 [Redacted]  
Occupation (place of employment) Telephone No.  
④年収 [Redacted] 円  
Annual income Yen

(4)

(5)

(4) & (5) Leave blank.

(Center for International Affairs will complete these sections based on your Proof of Financial Resources.)

23 資格外活動の有無 有 無  
 Are you engaging in activities other than those permitted under the status of residence previously granted? Circle one Yes No  
 有の場合は、(1)から(4)までの各欄を記入(複数ある場合は全て記入すること)※任意様式の別紙可  
 Fill in (1) to (4) when your answer is "Yes". (Give the information for all of companies)\*another paper may be attached.  
**23. If you have a part time work permit for community outreach activities, fill in the information below.**

(1)内容 Type of work	Community Interaction Events		
(2)勤務先名称 Place of employment	AIU Campus	電話番号 Telephone No.	018-886-5900
(3)週間稼働時間 Work time per week	less than 28	(4)報酬 Salary	Honorarium only

円 (  月額  日額 )  
 Yen Monthly Daily

24 卒業後の予定 Plan after graduation

帰国 Return to home country  日本での進学 Enter a school of higher education in Japan

日本での就職 Find work in Japan  その他 ( Others )

25

26

25 & 26 Leave blank.

以上の記載内容は事実と相違ありません。 I hereby declare that the statement given above is true and correct.  
 申請人(法定代理人)の署名/申請書作成年月日 Signature of the applicant (legal representative) / Date of filling in this form

**Sign and write the date you have signed this document**

年 Year 月 Month 日 Day

注意 申請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合、申請人(法定代理人)が変更箇所を訂正し、署名すること。  
 申請書作成年月日は申請人(法定代理人)が自署すること。  
 Attention In cases where descriptions have changed after filling in this application form up until submission of this application, the applicant (legal representative) must correct the part concerned and sign their name.  
 The date of preparation of the application form must be written by the applicant (legal representative).

※ 取次者 Agent or other authorized person

(1)

(3)

(1) - (3) Leave blank.

1

2

This page is to be completed by Center for International Affairs.

DO NOT EDIT.

3

4

5

6

7

8

9

10

This page is to be completed by Center for International Affairs.

DO NOT EDIT.

5)

**注意** Attention

申請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合、所属機関等が変更箇所を訂正すること。

In cases where descriptions have changed after filling in this application form up until submission of this application, the organization must correct the changed part .